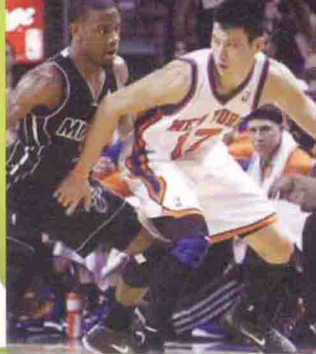


# 最新VOA



## 慢速英语听力 官方精选50篇

全媒体版

总策划：孙 伟 穆德国

主 编：刘永权

编 者：张 宝 陈金川

iYuba.com 爱语吧



美国之音  
正式独家授权

- U.S. Economy Improves, but Not for Everyone
- Songs about Spring Can Be Happy or Sad
- Australia Hunts for Killer Sharks
- Africa Launches Campaign to End Child Marriage
- Chinese-American Basketball Hero Creates "Linsanity"
- On the Shoulders of Giants: Isaac Newton and Modern Science
- New Findings on Sleep in Children and Older Adults
- Another Look at Massive Online Open Courses
- 3D Goes from Movies to Real World
- Native Americans and the History of the United States

视频+听力+口语+阅读+词汇 一网打尽

超值附赠：爱语吧网站海量英语学习资源

全媒体APP应用



北京语言大学出版社  
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS

# 最新VOA

## 慢速英语听力 官方精选50篇

全媒体版

总策划：孙 伟 穆德国

主 编：刘永权

编 者：张 宝 陈金川

 北京语言大学出版社  
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS

©2014 北京语言大学出版社, 社图号 14314

图书在版编目 (CIP) 数据

最新 VOA 慢速英语听力官方精选 50 篇 / 刘永权主编

-- 北京: 北京语言大学出版社, 2014.12

ISBN 978-7-5619-4038-9

I. ①最… II. ①刘… III. ①英语—听说教学—自学  
参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 286370 号

最新 VOA 慢速英语听力官方精选 50 篇

ZUI XIN VOA MAN SU YINGYU TINGLI GUANFANG JINGXUAN 50 PIAN

责任编辑: 李 亮 张轶镗  
责任印制: 陈 辉

装帧设计: 张 静

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: [www.blcup.com](http://www.blcup.com)

电子信箱: [service@blcup.com](mailto:service@blcup.com)

电 话: 编辑部 8610-8230 3700

发行部 8610-8230 3650/3591/3648

读者服务部 8610-8230 3653

网购咨询 8610-8230 3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

版 次: 2014 年 12 月第 1 版  
开 本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32  
字 数: 207 千字

印 次: 2014 年 12 月第 1 次印刷  
印 张: 7  
定 价: 27.80 元

PRINTED IN CHINA

## 前言

近年来,随着移动互联网技术的高速发展,人们的生活已经越来越离不开网络。我们的英语学习方式是否也应该与时俱进呢?爱语吧(www.iyuba.com)与北京开放大学联合推出“最新VOA英语听力官方精选”全媒体系列,以VOA(Voice of America——美国之音)英语新闻或故事为语料,配以录音文本、参考译文、词汇表达、听力练习等板块,并利用移动互联网技术,开发配套的iOS、Android、桌面版、网页版应用软件,旨在增强英语学习的科学性、互动性和趣味性,全面提高学习者的听、说、读、译等技能。

### 一、本系列的组成

本系列包括五册图书,其组成如下表所示。

| “最新VOA英语听力官方精选”全媒体系列       |
|----------------------------|
| 《最新VOA慢速英语听力官方精选50篇(全媒体版)》 |
| 《最新VOA标准英语听力官方精选50篇(全媒体版)》 |
| 《最新VOA商务英语听力官方精选50篇(全媒体版)》 |
| 《最新VOA英语单词故事官方精选50篇(全媒体版)》 |
| 《最新VOA英语听力官方精选(全媒体体验版)》    |

### 二、本系列的特色

1. 语料由VOA正式独家授权。本系列中的所有语料均由美国之音正式独家授权使用,这是语料质量和时效性的有力保障。

2. 选材丰富,角度新颖。本系列中“慢速英语”和“标准英语”的选材涵盖了世界各地的时事新闻、社会热点与动态,还有科技、娱乐、经济、健康等细分主题,读者足不出户即可学习地道英语,了解最新资讯;“商务英语”以经济、商务主题的新闻为主,帮助商务英语学习者进行有针对性的学习;“单词故事”每篇围绕一个核心词,介绍相关的俚语表达,既有趣又实用。

3. 语言地道鲜活,难易适中。“慢速英语”和“单词故事”中的录音语速较慢,发音清晰、准确,适合初学者模仿;“标准英语”和“商务英语”中几乎每篇材料都有现场采访录音,读者可以从中学到真实、鲜活的英语,熟悉不同地域的不同口音。此外,每篇录音文本旁都标注了文本长度和难度系数,文中的难句还用星号或数字角标的形式标注出来,方便读者分级学习、训练。

4. 内容充实,板块精心设计。除“体验版”之外,本系列每册由50篇

VOA 英语新闻或故事组成,其中,“慢速英语”“标准英语”和“商务英语”每篇包括“新闻背景”“听力练习”“边听边读”“边听边译”“难句学习”“听力点拨”“引申阅读”等板块,“单词故事”每篇包括“跟我听”“跟我译”“跟我学美音”等板块。一书在手,即可全面突破词汇量和听力、口语、阅读、翻译等技巧。

5. 配有全媒体形式的网络资源,满足个性化学习需求。本书附赠 MP3 录音(登录 [www.blcup.com](http://www.blcup.com) 或 [voa.iyuba.com/book](http://voa.iyuba.com/book) 下载)、全媒体(iOS、Android、桌面版、网页版)应用软件(扫描封底二维码下载),以及海量 VOA 英语网络资源(登录 [voa.iyuba.com](http://voa.iyuba.com) 下载)。丰富的全媒体资源,充分满足了碎片化学习时代的学习特点和需求,帮助读者随时随地学习英语。

此外,本系列的“体验版”选取“慢速英语”和“标准英语”各 7 篇,设计成“口袋书”的开本,方便读者随身携带,抢先体验,一饱眼福与耳福。

### 三、读者对象

本系列的读者对象包括高中生、大学生,备考高考英语、考研英语、大学英语四六级、托福、托业、雅思等的考生,以及需要进一步巩固英语听、说、读、译等技能的职场人士。

### 四、编写、研发团队

一套优秀的图书是一个优秀的编写、研发团队的集体智慧与汗水的结晶,本系列的编写、研发团队具有以下特点:

1. 出色的编写团队保证了图书一流的质量。本系列由北京开放大学学科带头人刘永权教授亲自带队,刘延、邓长胜、武丽娜等骨干教师参与编写。本系列也是北京市教委 2013 年委托项目继续教育大学英语教学团队建设成果。

2. 优秀的配套资源研发团队为图书的活力提供了有力支持。本系列的全媒体应用软件由北京航空航天大学爱语吧实验室团队开发。该实验室在北京航空航天大学软件学院院长孙伟博士的支持下成立。在实验室执行主任穆德国教授的带领和指导下,北京航空航天大学的陈泽峰、柯展、郭志华、董宇、姜舟、王金宝、秦凤啸等优秀的研究生参与了应用软件的研发。

目前市场上有很多 VOA 英语学习用书,这证明 VOA 语料对于英语词汇量的扩充和听力、口语、阅读、翻译等技能的提高具有显著的作用。而本套获得美国之音独家授权,配有 iOS、Android、桌面版、网页版应用软件的全媒体图书,将为 VOA 图书市场注入新的活力。希望读者使用本系列之后,能够充分利用起碎片化的学习时间,随时随地、轻松快乐地学习英语,轻而易举成为英语达人。

# 目 录

## Unit 1 America 美国

- News item 1 Another World, Underground: Carlsbad Caverns National Park ..... 3  
深藏地下的另一个世界：卡尔斯巴德洞窟国家公园
- News item 2 Project Mercury: The American Space Program Begins ..... 7  
水星计划：美国太空项目的开端
- News item 3 U.S. Economy Improves, but Not for Everyone ..... 11  
美国经济好转，但仍有人失业
- News item 4 Get Your Kicks on Route 66 ..... 15  
有趣的 66 号公路
- News item 5 Springtime in D.C. .... 19  
哥伦比亚特区的春天
- News item 6 Visiting the Beautiful Missions along California's Coast ..... 23  
参观加州海岸美丽的布道所

## Unit 2 World 世界

- News item 7 Australia Hunts for Killer Sharks ..... 29  
澳大利亚捕杀食人鲨鱼
- News item 8 Officials Consider Changes to Spying Policy ..... 33  
官员考虑改变监控政策
- News item 9 Africa Launches Campaign to End Child Marriage ..... 37  
非洲发起运动以终止童婚
- News item 10 Winter Olympics Open in Sochi ..... 41  
索契冬季奥运会开幕
- News item 11 Extreme Cold Freezes Much of the United States ..... 45  
极度严寒侵袭美国大片地区
- News item 12 Hot Weather Is Becoming More Common in More Places ..... 49  
高温在更多地方普遍出现

|              |                                       |    |
|--------------|---------------------------------------|----|
| News item 13 | Working to Fight Climate Change ..... | 53 |
|              | 努力对抗气候变化                              |    |

### Unit 3 Life 生活

|              |                                                                                             |    |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| News item 14 | National Parks Called America's Best Idea .....                                             | 59 |
|              | 国家公园被称为美国最佳创意                                                                               |    |
| News item 15 | Winning Big Fun at County Fairs .....                                                       | 63 |
|              | 县集市带来巨大乐趣                                                                                   |    |
| News item 16 | Chinese-American Basketball Hero Creates "Linsanity" .....                                  | 67 |
|              | 美籍华人篮球英雄“林来疯”                                                                               |    |
| News item 17 | The Jeep—One of the Most Famous Vehicles in the World—is Celebrated at Its Birthplace ..... | 71 |
|              | 吉普——世界上最著名的车辆之一——在其诞生地庆祝                                                                    |    |
| News item 18 | At Thanksgiving, the Making of a National Feast .....                                       | 75 |
|              | 在感恩节，全国人民吃大餐                                                                                |    |
| News item 19 | Americans and their Pampered Pets .....                                                     | 79 |
|              | 美国人和他们娇养的宠物                                                                                 |    |

### Unit 4 Art & Science 艺术与科学

|              |                                                                 |     |
|--------------|-----------------------------------------------------------------|-----|
| News item 20 | China's Mo Yan Wins Nobel in Literature .....                   | 85  |
|              | 中国人莫言获诺贝尔文学奖                                                    |     |
| News item 21 | Leonardo da Vinci: Beyond the <i>Mona Lisa</i> .....            | 89  |
|              | 列昂纳多·达·芬奇：《蒙娜·丽莎》之外                                             |     |
| News item 22 | Famous New York Train Station Turns 100 .....                   | 93  |
|              | 纽约著名车站迎来 100 岁生日                                                |     |
| News item 23 | On the Shoulders of Giants: Isaac Newton and Modern Science ..  | 97  |
|              | 站在巨人的肩膀上：艾萨克·牛顿与现代科学                                            |     |
| News item 24 | The Movie Industry Holds Its Breath for the Academy Awards .... | 101 |
|              | 让电影业屏住呼吸的学院奖                                                    |     |
| News item 25 | Why <i>The Nutcracker</i> is a Christmastime Favorite? .....    | 105 |
|              | 为什么《胡桃夹子》是圣诞时节的最爱？                                              |     |



|              |                                              |     |
|--------------|----------------------------------------------|-----|
| News item 26 | Songs about Spring Can Be Happy or Sad ..... | 109 |
|              | 或欢快或伤感的春之曲                                   |     |

## Unit 5 Health 健康

|              |                                                          |     |
|--------------|----------------------------------------------------------|-----|
| News item 27 | First Aid May Save Lives .....                           | 115 |
|              | 急救可拯救生命                                                  |     |
| News item 28 | A Silent Killer: Carbon Monoxide Poisoning .....         | 119 |
|              | 沉默的杀手: 一氧化碳中毒                                            |     |
| News item 29 | What You Need to Know about Vitamins .....               | 123 |
|              | 你需要了解的维生素知识                                              |     |
| News item 30 | New Findings on Sleep in Children and Older Adults ..... | 127 |
|              | 儿童和老年人睡眠的新发现                                             |     |
| News item 31 | Health Risks in a Crowd: Not What You May Think .....    | 131 |
|              | 人群中的健康隐患: 你想的可能不对                                        |     |
| News item 32 | Want to Lose Weight? Try Counting Calories .....         | 135 |
|              | 想要减肥? 尝试计算热量                                             |     |

## Unit 6 Education 教育

|              |                                                                                                      |     |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| News item 33 | Calling Attention to the Words and Letters May Lead to Better Readers .....                          | 141 |
|              | 重视单词和字母造就更佳阅读者                                                                                       |     |
| News item 34 | American Documents the Country's First Exchange Students from China .....                            | 145 |
|              | 美国档案记录中国第一批赴美交换生                                                                                     |     |
| News item 35 | Debating the Best Way to Learn a Language .....                                                      | 149 |
|              | 学习语言的最佳方式之辩                                                                                          |     |
| News item 36 | Another Look at Massive Online Open Courses .....                                                    | 153 |
|              | 大规模在线开放课程另面观                                                                                         |     |
| News item 37 | Number of International Students Attending American Colleges and Universities Continues Rising ..... | 157 |
|              | 赴美留学生人数持续攀升                                                                                          |     |



|              |                                                   |     |
|--------------|---------------------------------------------------|-----|
| News item 38 | Touring Colleges, without Ever Leaving Home ..... | 161 |
|              | 足不出户, 参观美国大学                                      |     |
| News item 39 | When a Textbook Is Online, Not on Paper .....     | 165 |
|              | 当教材由纸质转向在线                                        |     |

## Unit 7 Technology 科技

|              |                                                                          |     |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| News item 40 | Scientists Dispute the Study of Genetically Modified Corn .....          | 171 |
|              | 科学家质疑转基因玉米研究                                                             |     |
| News item 41 | Cameras to Review Goals at World Cup .....                               | 175 |
|              | 世界杯进球的摄像监控                                                               |     |
| News item 42 | Scientific and Engineering Skills Lead to Inventions That Save Lives ... | 179 |
|              | 科学和工程技术催生拯救生命的发明                                                         |     |
| News item 43 | 3D Goes from Movies to Real World .....                                  | 183 |
|              | 3D 技术从电影走入现实世界                                                           |     |
| News item 44 | The Laser: How the Futuristic Became the Everyday .....                  | 187 |
|              | 激光: 未来如何变成现实                                                             |     |

## Unit 8 History 历史

|              |                                                                       |     |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| News item 45 | Native Americans and the History of the United States .....           | 193 |
|              | 美洲土著居民和美国历史                                                           |     |
| News item 46 | Where Did the English Language Come From? .....                       | 197 |
|              | 英语是从哪里来的?                                                             |     |
| News item 47 | Christmas in the 19th Century America .....                           | 201 |
|              | 19 世纪美国的圣诞节                                                           |     |
| News item 48 | American History: Meeting in Philadelphia to Write a Constitution ... | 205 |
|              | 美国历史: 费城会议撰写宪法                                                        |     |
| News item 49 | The American Revolution .....                                         | 209 |
|              | 美国革命                                                                  |     |
| News item 50 | American History: World War II on the Home Front .....                | 213 |
|              | 美国历史: 美国参加二战                                                          |     |

## Unit 1 America

美国





### Another World, Underground: Carlsbad Caverns National Park 深藏地下的另一个世界：卡尔斯巴德洞窟国家公园



#### 新闻背景 News Background

山上的溶洞并不奇怪，可是在沙漠地下深处的溶洞却不多见。卡尔斯巴德洞窟国家公园有何特殊之处？请听下面的录音。



#### 1-1 听力练习 (一) Listening Exercise I

听第一段录音，选择正确的答案。

1. Where is Carlsbad Caverns National Park located?  
A. Mexico  
B. New Mexico  
C. New Jersey  
D. Moscow
2. How many caves does Carlsbad Caverns National Park contain?  
A. more than 230  
B. more than 130  
C. more than 100  
D. more than 200
3. Which of the following statements is NOT true about Carlsbad Caverns National Park?  
A. It is almost 230 meters under the ground.  
B. It is dark, silent and cold.  
C. It is open to the public entirely.  
D. It is located in the American Southwest.



## 边听边读 Listening and Reading

听第一段录音，边听边读，学习文中的生词和表达。

- UNESCO 联合国教科文组织 (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization)
- heritage *n.* 遗产
- cavern *n.* 大洞穴
- cave *n.* 洞穴
- attraction *n.* 吸引人的东西 (地方)
- incredible *adj.* 不可思议的
- inspiring *adj.* 鼓舞人心的, 启发灵感的
- elevator *n.* 电梯
- formation *n.* 形成物, 构造
- chamber *n.* 房间
- hectare *n.* 公顷
- ceiling *n.* 天花板, 屋顶
- underground *adj.* 地下的

本文长度: 200 词  
难度系数: 7.3

This week on our program, we explore a **UNESCO World Heritage Site** in the American Southwest, near the city of Carlsbad, New Mexico.

Carlsbad **Caverns** National Park contains more than 100 **caves** below the surface of the desert. Most are closed to the public. But anyone can visit the main **attraction**, one of the largest caves in the world. Bob Doughty and Barbara Klein tell you about it.

Huge, **incredible**, **inspiring**, words like these come to mind as visitors enter a world of silence, darkness and cold, almost 230 meters under the ground.\*

An **elevator** lowers you into the world of Carlsbad Cavern, the big cave at Carlsbad Caverns National Park. Silent, except for the voices of guides and visitors. And not completely dark. The National Park Service has enough lighting to see many of the beautiful **formations** all around. The temperature is about 13 degrees Celsius.

A cavern is a large cave. But Carlsbad Cavern is really a long series of **chambers**. One of these is called the Big Room. The Big Room is more than three **hectares** big. The **ceiling** is 77 meters high. The Big Room is the single largest **underground** chamber ever found in North America.



## 边听边译 Listening and Translating

再听一遍录音，边听边译，并将你的翻译与下面的译文进行对比。

在本周节目中，我们要探索一处被联合国教科文组织列为世界遗产的景点，它位于美国西南部新墨西哥州卡尔斯巴德市附近。

卡尔斯巴德洞窟国家公园拥有 100 多个位于沙漠表面之下的洞穴。大部分洞穴不向公众开放。但是，任何人都可以参观它的主要景点，这是世界上最大的洞穴之一。Bob Doughty 和 Barbara Klein 来为大家介绍。

巨大无比、不可思议、令人振奋，当游客进入这个寂静、黑暗而寒冷，位于地下近 230 米深的世界时，类似这样的词会在脑海中浮现。

电梯带你下到卡尔斯巴德洞窟国家公园中的大洞穴——卡尔斯巴德洞穴的世界。这里很安静，只能听见导游和游客的声音。这里也不完全是一片漆黑。国家公园服务处提供了足够的照明，使游客能欣赏到周围许多美丽的构造。这里温度约为 13 摄氏度。

洞穴是大型的山洞。但是，卡尔斯巴德洞穴实际上是一连串狭长的空间。其中一间称为“巨室”。“巨室”的面积超过 3 公顷。顶部有 77 米高。“巨室”是北美迄今发现的最大的地下空间。



## 难句学习 Studying the Difficult Sentences

Huge, incredible, inspiring, words like these come to mind as visitors enter a world of silence, darkness and cold, almost 230 meters under the ground.

【译文】巨大无比、不可思议、令人振奋，当游客进入这个寂静、黑暗而寒冷，位于地下近230米深的世界时，类似这样的词会在脑海中浮现。

【解析】该句是由as引导的状语从句，主句是words like these come to mind（类似这样的词会在脑海中浮现）。难点在于修饰成分比较多，像句首的三个形容词，以及world后的三个名词都属于修饰成分，而最后一个逗号后的名词短语也是补充说明world的。


**听力点拨 Listening Tip**

在第二段, ...caves below the surface of the desert 中的 desert /'dezət/ 意为“沙漠”, 可是同样是这个单词, 有时会读成 /di'zɜ:t/, 读音不同, 意思也就不同了。后者的意思是“丢开, 抛弃”, 成了动词, 而另一个单词 dessert (甜点) 的发音和 desert (丢开, 抛弃) 完全一样。在英语中, 需要注意辨析类似的情况, 比如, live 读作 /laɪv/ 时, 意为“活的, 有生命的”, 是形容词, 如 live fish (活鱼); 读作 /lɪv/ 时, 意为“住, 居住; 生活, 生存”, 是动词。类似的单词还有 present, content, minute, elaborate 等, 在不同意思和词性的情况下读音不同。

**1-2 听力练习 (二) Listening Exercises II**

听第二段录音, 将短文补充完整。

Every evening, as the <sup>1</sup> \_\_\_\_\_ goes down, thousands of adult bats fly out of the natural entrance of the cave. It can take from <sup>2</sup> \_\_\_\_\_ minutes to more than two hours for them all to leave. The bats fly to nearby river valleys to <sup>3</sup> \_\_\_\_\_ on night-flying insects. Then, <sup>4</sup> \_\_\_\_\_ morning, they return to the bat cave within Carlsbad Cavern.


**引申阅读 Extended Reading**
**世界溶洞之最**

世界上最大的溶洞是北美阿巴拉契亚山脉的猛犸洞, 位于肯塔基州境内, 洞深 64 千米, 所有岔洞连起来总长度达 250 千米。洞里宽的地方像广场, 窄的地方像长廊, 最高处高达 30 米。整个溶洞上迂回曲折, 垂直向上可分出三层。雨季, 整个洞内都有流水, 成为地下河流, 在坡折处河水跌落, 形成瀑布; 旱季, 局部地区有水, 成为地下湖泊, 可能还有积水很深的潭, 不妨称之为“无底潭”。

**新闻链接**  
News Link

[http://voa.iyuba.com/audioitem\\_special\\_1070.html](http://voa.iyuba.com/audioitem_special_1070.html)



# News item

## 2

### Project Mercury: The American Space Program Begins 水星计划：美国太空项目的开端



#### 新闻背景 News Background

太空项目作为人类科技的巅峰源于德国，兴于美俄，那么美国的太空项目具体是如何起步的呢？



#### 2-1 听力练习 (一) Listening Exercise I

听第一段录音，选择正确的答案。

1. Which country first used rockets as weapons?  
A. the United States                      B. China  
C. Russia                                      D. Germany
2. Who contributed the most to the further development of V-2?  
A. military scientists                      B. civilian scientists  
C. military students                        D. civilian students
3. What is the first usage of rockets in the U.S.?  
A. to develop weapons                      B. to study the Earth's atmosphere  
C. to study Jupiter                              D. to develop Mercury

听力练习 (一) 答案

1. D; 2. B; 3. B



## 边听边读 Listening and Reading

听第一段录音，边听边读，学习文中的生词和表达。

- space program 太空项目
- the Space Age 太空时代
- rocket *n.* 火箭
- weapon *n.* 武器
- explosive *n.* 炸药
- force *n.* 部队，军队
- part *n.* 零件
- launch *v.* 发射；发起，启动
- civilian *n.* 平民，老百姓
- atmosphere *n.* 大气；气氛
- instrument *n.* 器械；仪器
- satellite *n.* 人造卫星
- develop *v.* 开发
- military *adj.* 军事的
- Jupiter *n.* 木星

本文长度：212 词  
难度系数：8.8

Today, Tony Riggs and Larry West tell about the beginning of the United States **space program** that carried humans into space.

The United States entered **the Space Age** in 1945, at the end of World War II. German **rocket** scientists, with the support of the German government, had spent 15 years developing rockets as **weapons**. Near the end of the war, Germany began firing huge rocket bombs at Britain.

Called V-2 rockets, the German weapons carried a ton of **explosives** 320 kilometers. They flew as high as 80 kilometers.

When the war ended, American **forces** found the **parts** for about 100 V-2 rockets. They brought the German rockets to America and **launched** 66 of them.

The army opened the V-2 launch program to American scientists at several universities. **Civilian** scientists used the V-2 rockets to study the Earth's **atmosphere**. They gathered much new information and learned much about designing **instruments** for scientific rockets and **satellites**. \*

Many of Germany's top rocket scientists came to the United States after the war. They worked with American scientists and engineers to **develop** and test new rockets for **military** and scientific use. In 1956, the United States launched a **Jupiter** military rocket that flew more than 5,000 kilometers.